

INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

**Case No. D101/02**

**Penalty tax** – salary income omitted from return – section 82A of the Inland Revenue Ordinance ('IRO'). [Decision in Chinese]

Panel: Anthony Ho Yiu Wah (chairman), Karl Kwok Chi Leung and Bernard Pun Wing Mou.

Date of hearing: 22 November 2002.

Date of decision: 20 December 2002.

On 15 May 2001 the appellant stated in the fourth part 'Salaries Tax' of her tax return - individuals for the year of assessment 2000/01 that she did not have any income chargeable to salaries tax. On 10 July 2001 the appellant advised the Revenue that she had contributed \$42,458.68 to a recognised retirement scheme in the year of assessment 2000/01 but she had not applied for its deduction in the tax return. On 13 September 2001, the assessor raised salaries tax assessment on the appellant which was not objected by the latter.

The Commissioner issued to the appellant notice of assessment and demand for additional tax. The additional tax imposed amounted to 10.95% of the amount of tax which might have been undercharged in consequence of her incorrect return.

The appellant's grounds of appeal were:

- (a) The appellant was confused by the change in the layout of the tax return - individuals for the year of assessment 2000/01 and as a result incorrect information was erroneously filed.
- (b) She had years of experience in accounting and financial management and was fully aware that the Revenue would make reference to information supplied by employers. The omission in the filing of her salary income was an inadvertent rather than a deliberate act.
- (c) Her record in tax matters was good and she had never been late in paying her tax.
- (d) She had been out of job for 11 months and was in a difficult financial situation.

**Held:**

## INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

1. The change in the fourth part of the 2000/01 tax return from that of 1999/2000 was too small to cause the appellant any confusion or to mislead her. Therefore, the Board could hardly accept the contention that the appellant erroneously filled in incorrect information due to the change in the layout of the tax return. Further, the appellant was irresponsible in starting to fill in the tax return without reading its content carefully after she noticed the change in its layout. Such an irresponsible act could not be accepted.
2. In accordance with the provisions of the IRO, it is the civic duty of each and every taxpayer to pay his tax before due date. The good record of the appellant can only be a mitigating factor but not a reason for exemption to additional tax.
3. The appellant's poor financial condition is only a factor to be considered by the Commissioner in arriving at a more flexible scheme of payment in respect of time and method. The issues for the Board to decide are whether or not the Revenue can assess additional tax and whether or not the additional tax so assessed is excessive. The appellant's financial ability is not a consideration for the Board. During the hearing, the Commissioner's representative advised the Board that this was a serious case because the appellant had omitted the whole of her income which was over \$40,000 per month. The starting point of the additional tax assessed would be 15% of the amount of tax undercharged. In deciding on 10.95%, the Commissioner had already made allowance on the circumstances of the appellant. The Board is of the view that the assessed additional tax (10.95%) is reasonable.

### **Appeal dismissed.**

Cases referred to:

D96/97, IRBRD, vol 12, 520  
D71/91, IRBRD, vol 7, 1  
D158/01, IRBRD, vol 17, 272  
D15/89, IRBRD, vol 4, 252  
D104/96, IRBRD, vol 12, 74  
D115/01, IRBRD, vol 16, 893

Tse Kin Chuen for the Commissioner of Inland Revenue.  
Taxpayer in person.

案件編號 D101/02

補加稅 – 漏報入息 – 《稅務條例》第82A條

委員會：何耀華（主席）、郭志樑及潘永茂

聆訊日期：2002年11月22日

裁決日期：2002年12月20日

上訴人於2001年5月15日填寫2000/01課稅年度個別人士報稅表，並於第4部薪俸稅一項中申報她在該課稅年度沒有任何應課薪俸稅的入息。上訴人於2001年7月10日發信通知稅務局她在2000/01課稅年度期間曾向認可退休計劃支付供款42,358.68元，但該筆供款未有在報稅表中申請扣除。2001年9月13日，評稅主任向上訴人作出2000/01課稅年度的薪俸稅評稅，上訴人並沒有就上述評稅提出反對。

稅務局局長向上訴人發出評定及繳納補加稅款通知書。徵收的補加稅款為上訴人的錯誤申報而可能少徵收稅款的10.95%。

上訴人的上訴理由為：

- (a) 2000/01課稅年度的個別人士報稅表格式上有所變更，上訴人因而被混淆及錯誤地填上不正確的資料。
- (b) 以她在會計、財務管理方面的多年工作經驗，上訴人深明稅務局在評稅時是會參考僱主提供的資料，而漏報薪俸入息全因無心之失所致，她不會故意填錯入息。
- (c) 上訴人過往的稅務記錄良好，從沒有延誤繳稅。
- (d) 上訴人已失業11個月，經濟狀況嚴峻。

裁決：

1. 2000/01報稅表第4部與1999/2000的比較，只有很少的變動，並不足以誤導上訴人或令她就填報方面產生任何混淆。因此，上訴人因報稅表格式的變動而錯誤地填上不正確資料的解釋是難以接受的。再者，上訴人在

## INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

察覺到報稅表格式有所變更後仍沒有仔細審視表格的內容便開始填報，這種不負責任的行為是不能接受的。

2. 按《稅務條例》的規定，在限期前繳交應繳稅款是每一位納稅人應履行的公民責任。上訴人良好繳稅記錄只可以作為是否寬減補加稅的一個考慮因素，但不可作為上訴人要求豁免補加稅的理由。
3. 至於上訴人經濟狀況嚴峻這項聲稱，委員會認為這個因素只影響稅務局局長是否在付款時間及方法方面考慮一個較為彈性的方案。委員會在此宗上訴要決定的只是稅務局是否可以徵收補加稅罰款以及有關的罰款金額是否過多。上訴人的經濟能力並不是委員會考慮的因素。在聆訊時，稅務局局長代表向委員會表示，由於上訴人全數漏報她的收入，而她的平均每月入息亦超過40,000元，故本案屬嚴重個案，罰款額的起點本應為少徵收稅款的15%。在作出10.95%的補加稅評稅時，稅務局局長已考慮了上訴人的情況而作出寬大處理。委員會認為所徵收的補加稅比率（10.95%）屬合理。

**上訴駁回。**

參考案例：

D96/97, IRBRD, vol 12, 520  
D71/91, IRBRD, vol 7, 1  
D158/01, IRBRD, vol 17, 272  
D15/89, IRBRD, vol 4, 252  
D104/96, IRBRD, vol 12, 74  
D115/01, IRBRD, vol 16, 893

謝堅泉代表稅務局局長出席聆訊。  
納稅人親自出席聆訊。

**裁決書：**

**背景**

1. 甲女士（以下稱「上訴人」）就稅務局根據《稅務條例》第82A條向她作出補加稅評稅而提出上訴。該評稅是基於上訴人在她的2000/01課稅年度個別人士報

## INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

稅表內漏報所收取的入息而徵收的補加稅罰款。有關的補加稅評稅額是14,000元，即因上訴人的錯誤申報而可能少徵收稅款的10.95%。

2. 上訴人在2002年9月2日向稅務上訴委員會遞交的上訴通知書中提出下列上訴理由：

- (a) 2000/01課稅年度的個別人士報稅表格式上有所變更，上訴人因而被混淆及錯誤地填上不正確的資料。
- (b) 以她在會計、財務管理方面的多年工作經驗，上訴人深明稅務局在評稅時是會參考僱主提供的資料，而漏報薪俸入息全因無心之失所致，她不會故意填錯入息。
- (c) 上訴人過往的稅務記錄良好，從沒有延誤繳稅。
- (d) 上訴人已失業11個月，經濟狀況嚴峻。

### 案情事實

3. 以下是雙方同意的案情事實。

4. 稅務局於2001年5月2日向上訴人發出2000/01課稅年度個別人士報稅表（以下簡稱「報稅表」）以供填寫。

5. 上訴人於2001年5月15日填寫報稅表，並於第4部薪俸稅一項中申報她在該課稅年度沒有任何應課薪俸稅的入息。

6. 2001年4月27日，稅務局收到公司乙所遞交的僱主填報的薪酬及退休金報稅表，當中申報上訴人在截至2001年3月31日止的課稅年度內應得以下入息：

| 入息詳情  | 期間                   | 金額<br>元        |
|-------|----------------------|----------------|
| 薪金/工資 | 2000年4月1日至2001年3月31日 | 847,172        |
| 汽車津貼  | 2000年4月1日至2001年3月31日 | <u>78,894</u>  |
|       |                      | <u>926,066</u> |

7. 上訴人於2001年7月10日發信通知稅務局她在2000/01課稅年度期間曾向認可退休計劃支付供款42,358.68元，但該筆供款未有在報稅表中申請扣除。

## INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

8. 2001年9月13日，評稅主任向上訴人作出2000/01課稅年度的薪俸稅評稅，有關評稅詳情如下：

|                |                |
|----------------|----------------|
|                | 元              |
| 應評稅入息總額        | 926,066        |
| 減：向認可退休計劃支付的供款 | 4,000          |
| 基本免稅額          | 108,000        |
| 應課稅入息實額        | <u>814,066</u> |
| 應繳稅款           | <u>127,891</u> |

上訴人並沒有就上述評稅提出反對。

9. 2002年6月6日，稅務局局長根據《稅務條例》第82A(4)條的條款發出通知書，告知上訴人他擬就有關上訴人於2000/01課稅年度填報不正確報稅表（漏報她於公司乙所收取的入息）而評定補加稅。

10. 在收到稅務局局長上述通知後，上訴人立即與評稅主任聯絡。在審閱過報稅表副本及知悉確實存在漏報入息的情況後，上訴人於2002年6月20日向稅務局局長呈上書面申述，解釋有關錯誤只是一時糊塗的無心之失，並非故意填錯入息。上訴人並要求稅務局從寬處理，撤回加徵罰款的意圖。

11. 稅務局局長經考慮上訴人的申述後，於2002年8月7日根據《稅務條例》第82A條，就2000/01課稅年度發出評定及繳納補加稅款通知書。徵收的補加稅為14,000元，即相當於因上訴人的錯誤申報而可能少徵收稅款的10.95%。

12. 上訴人於2002年9月2日去信稅務上訴委員會就該項根據第82A條作出的補加稅提出上訴。上訴理由詳見上述第2段。

### 上訴人在聆訊時提出的申述

13. 在聆訊時，上訴人除了重覆其上述的上訴理由外（見第2段），又提出了以下申述支持她的上訴：

- (a) 於填寫報稅表時，上訴人是一間電影發行公司的總經理，工作壓力很大，特別是當時剛接到三套投資龐大的西片發行生意，包括一套占士邦新片。可能因為這原因，所以她未有填妥報稅表便將之寄出，引致犯錯。

## INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

- (b) 委員會向上訴人指出她並非未有填妥報稅表，而是在報稅表第4部薪俸稅一項中她被問及是否有應課薪俸稅的入息這問題時，她選擇了「沒有」這個答案。上訴人向委員會表示到今天她仍然不明白為何犯了這個錯誤。
- (c) 委員會問及既然上訴人聲稱當時工作繁忙，壓力很大，為什麼在2001年5月15日便遞交了報稅表？她大可以待2001年5月底才遞交。上訴人回應她一向做事都是很性急的，不會等到限期將近屆滿時才辦理有關事項。
- (d) 上訴人又聲稱她在會計及財務管理方面有很多年工作經驗，明白到漏報薪俸入息一定會被發覺的，因此她這次的錯誤肯定是無心之失，絕對沒有欺詐成份。

### 案情分析

14. 在考慮過上訴人提出的上訴理由及其他申述後，我們認為：

- (a) 2000/01報稅表第4部與1999/2000的比較，只有很少的變動，並不足以令上訴人就填報方面產生任何混淆或誤導。因此，上訴人因報稅表格式的變動而錯誤地填上不正確資料的解釋是難以接受的。此外，由於上訴人有多多年從事會計、財務的工作經驗，她沒有理由會如此疏忽大意地處理自己的報稅事宜。再者，上訴人在察覺到報稅表格式有所變更後，仍沒有仔細審視表格的內容便開始填報，這種不負責任的行為是不能接受的。
- (b) 按《稅務條例》的規定，在限期前繳交應繳稅款是每一位納稅人應履行的公民責任。上訴人良好的繳稅記錄只可以作為是否寬減補加稅的一個考慮因素，但不可作為上訴人要求豁免補加稅的理由。
- (c) 至於上訴人經濟狀況嚴峻這項聲稱，我們認為這個因素只影響稅務局局長是否在付款時間及方法方面考慮一個較為彈性的方案。我們在此宗上訴要決定的只是稅務局是否可以徵收補加稅罰款以及有關的罰款金額是否過多。上訴人的經濟能力並不是我們應考慮的因素。事實上，稅務上訴委員會曾在多個個案中指出經濟困難並不是可接納的上訴原因（案例D96/97, IRBRD, vol 12, 520、D71/91, IRBRD, vol 7, 1及D158/01, IRBRD, vol 17, 272）。
- (d) 在這宗個案中，我們相信上訴人沒有欺詐，而漏報收入確是無心之失。關鍵是在上述情況下是否應減免稅務局評定的補加稅。在作出裁決前，我們須要參考有關案例，使我們的裁決符合在類似案情下應實施相類罰則這原則。

## 有關案例

15. 在D15/89, IRBRD, vol 4, 252一案中，審理該案的上訴委員會認為納稅人應小心填報報稅表，因為納稅人在任何方面的錯誤或者無心錯誤都會使政府浪費時間。因此，在裁決D15/89的個案時，委員會維持稅務局局長所徵收的補加稅額，即相等於實際少徵收或可能少徵收稅款的9.41%。

16. 在D104/96, IRBRD, vol 12, 74一案中，審理該案的上訴委員會表達了以下意見：

「雖然『不小心』並不能作為提交不正確報稅表的合理辯解，但向『不小心』的納稅人徵收25%的罰款亦屬過高。根據這件個案的事實，並考慮到應在類似的案情下實施相類罰則的原則，有關的補加評稅罰款應下調至10%。」

以下是所節錄的判詞的英文原文：

*‘Although carelessness is not a reasonable excuse, it equally did not justify a penalty tax of 25%. On the facts of the present case, and bearing in mind that consistency in tax appeals is desirable, the penalty tax was reduced to 10%.’*

17. 在D115/01, IRBRD, vol 16, 893一案中，審理該案的上訴委員會表達了以下意見：

「隨報稅表附上的指南已清晰地提醒納稅人遞交真確報稅表的責任，並說明假如香港所實施的簡單稅制得以有效運作，納稅人必須嚴加遵守其責任。假如每一位納稅人都不小心或輕率地填寫報稅表，工作量本已過高的稅務局就無法處理有關工作，這對整個社會來說是不公平的。因此，倘若一位納稅人因不小心而被罰並就此提出申訴，有關的申訴將不獲接納。根據指引，此類罰款的起點將相等於少徵收稅款的10%。」

以下是所節錄的判詞的英文原文：

*‘... The notes accompanying a tax return form make it quite clear that the duty is on a taxpayer to complete a true and correct tax return. As is stated in the Guidelines, the effective operation of Hong Kong’s simple tax system requires a high degree of compliance by taxpayers. If every taxpayer is careless or reckless in making tax returns, the task of the already over-burdened Inland Revenue Department (“IRD”) will become impossible to perform. This is unfair to the community at large. A careless taxpayer therefore cannot be heard to complain if a penalty is imposed against him or her according to the statutory*

## INLAND REVENUE BOARD OF REVIEW DECISIONS

*provisions. Under the Guidelines, the starting point for considering any penalty is 10% ...'*

### 案情總結及裁決

18. 從以上案例可見，上訴人不能以「不小心」作為提交內容不實的報稅表的合理辯解。至於罰款數額方面，稅務局向本案上訴人所徵收的罰款為少徵收稅款的10.95%。在聆訊時，稅務局局長代表向我們表示，由於上訴人全數漏報她的收入，而她的平均每月入息亦超過40,000元，故本案屬嚴重個案，罰款額的起點本應為少徵收稅款的15%。在作出10.95%的補加稅評稅時，稅務局局長已考慮了上訴人的情況而作出寬大處理。

19. 在考慮過整個案情及雙方的陳述後，我們認為稅務局局長有理由根據《稅務條例》第82A條向上訴人採取懲罰行動，而所徵收的補加稅比率（10.95%）亦屬合理。因此，我們駁回上訴，維持原有的補加稅評稅。